



# Azor

GSM MINI ALARM



**JABLONTRON**  
CREATING ALARMS

bruksanvisningen

# Innhold

<b>Beskrivelse .....</b>	<b>3</b>
<b>AZOR pakken inneholder.....</b>	<b>4</b>
AZ-10K GSM alarmenhet.....	4
AZ-10D RFID kortleser.....	5
AZ-10M magnetkontakt for dører og vinduer.....	5
AZ-10P bevegelsesdetektor.....	6
<b>Installasjon .....</b>	<b>7</b>
Installasjon av magnetkontakt på en dør.....	7
Installasjon av bevegelsesdetektoren.....	8
RFID kortleser installasjon.....	9
Slå på alarmenheten for første gang.....	9
Installasjon av alarmenheten og dens antenne.....	11
Sabotasjedetektor.....	11
Programmere inn telefonnumre.....	12
Kommunikasjonstest.....	13
<b>Daglig bruk .....</b>	<b>14</b>
Til- og frakobling av Azor.....	14
Tilkobling av Azor.....	14
Frakobling av Azor.....	15
Alarm.....	15
Lytte Inn.....	16
Informasjons SMS.....	16
<b>Oppsett .....</b>	<b>17</b>
PC tilkobling.....	17
Firmware oppdatering.....	17
<b>Utvide systemet .....</b>	<b>18</b>
AZ-10T RFID tag (adgangskort).....	18
AZ-10M magnetkontakt.....	18
AZ-10P bevegelsesdetektor.....	19
AZ-10R fjernkontroll.....	19
AZ-10B ringeknapp.....	19
JA-63ST (10S) trådløs kombinert røyk- og varmedetektor.....	20
<b>Annen informasjon .....</b>	<b>21</b>
Tidssynkronisering med et GSM nettverk.....	21
Nøddåpning av oppsett.....	21
Videresending av SMS meldinger.....	21
<b>Tekniske spesifikasjoner .....</b>	<b>22</b>
<b>Feilsøking .....</b>	<b>23</b>
Bytte av batterier.....	23



## Beskrivelse

Azor er en trådløs alarmsentral for beskyttelse mot innbrudd og brann. Den er utviklet med tanke på små hus, leiligheter og garasjer etc. Overvåkning kan enkelt slås På eller Av ved hjelp av et adgangskort eller tag. Systemet kan også styres ved hjelp av en telefon – via talemenyer.

Når en alarm er utløst, vil Azor ringe til en alarmstasjon og rapportere hendelsen. Men den kan også sende alarmer som SMS meldinger eller ved taleoppring. Du kan selv definere hvilken informasjon du vil ha rapportert (alarmer, spenningsfeil, hvem slår av/på systemet etc.).

Dersom Azor skal tilpasses dine behov trenger du bare koble den til en PC med medfølgende kabel og bruke det brukervennlige Alink programmet for å endre på oppsettet.

### Funksjoner:

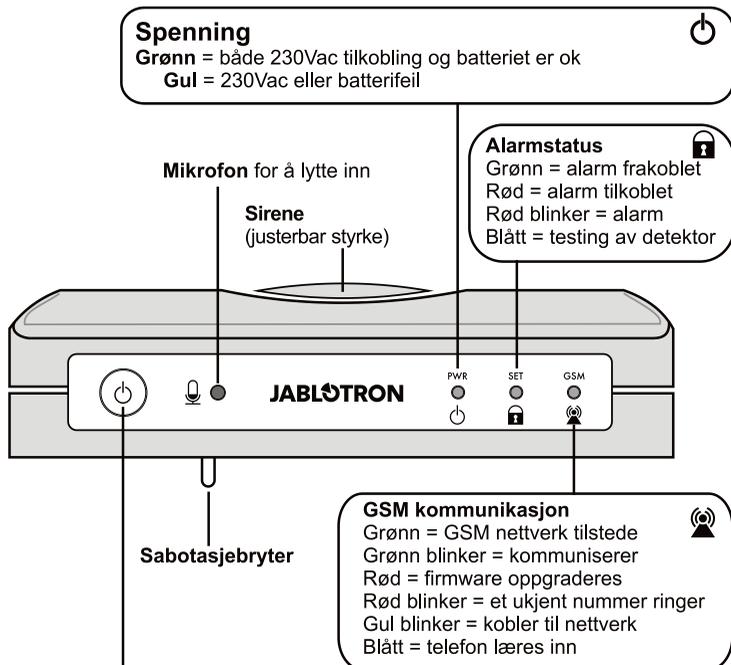
- **opptil 10 trådløse detektorer** (bevegelse, åpning av dører/vinduer, brann og panikk)
- **opptil 10 brukere** som kan slå systemet av/på
- **talemeny** for styring av systemet fra en telefon
- **SMS og taleoppring ved hendelser** til brukere (individuell oppsett)
- **rapportering av informasjon til en alarmstasjon** (inkludert statusrapportering)
- **mulighet for å lytte inn** på det overvåkede området
- **sirene** for varsling av alarm lokalt (stille alarm kan velges om ønskelig)
- **sabotasjealarm** for rapportering av forsøk på å ødelegge enhver del av systemet
- **1 års batterilevetid** (I detektorer og fjernkontroller)
- **nødstrømsbatteri** i alarmenheten (benyttes ved 230Vac feil)
- **automatisk sjekk** av funksjonaliteten til alle deler av systemet (inkludert batteristatus sjekk)
- **USB port** for tilkobling til en PC (krever ikke installasjon av program)
- **hendelsesminne** opptil 1000 hendelser
- **falsk-alarm filter**
- **valgfri “dørklokke” funksjon**
- **valgfri trådløs ringeklokke funksjon**
- **Tjenestene på [www.jablonet.net](http://www.jablonet.net)**
- Fremtidige **produktoppdateringen for nye funksjoner**
- **FG-godkjent i grad1**



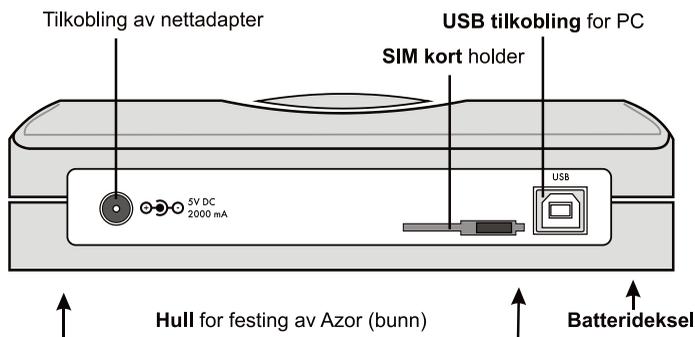
## AZOR pakken inneholder

### AZ-10K GSM alarmenhet

GSM alarmsentral, trådløs sender/mottaker som håndterer informasjon fra alle detektorer i systemet. Bør monteres på et skjult sted.



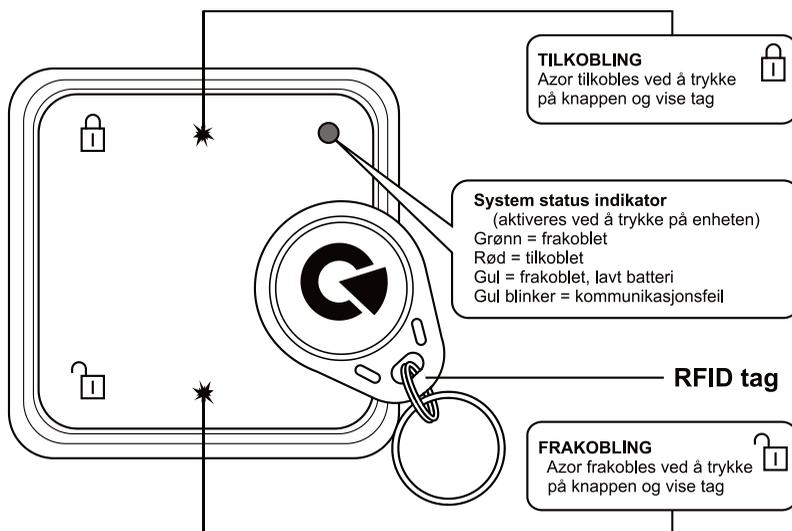
**Knapp** - Azor kan slås av/på ved å holde inne knappen





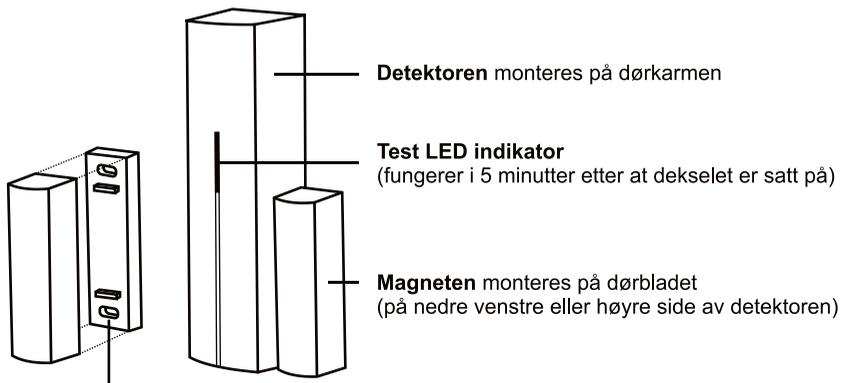
## AZ-10D RFID kortleser

Benyttes for til/frakobling av systemet. Monteres i nærheten av inngangsdøren.



## AZ-10M magnetkontakt for dører og vinduer

Rapporterer åpning av dører og vinduer etc.



**Avstandstykker** for magnet (brukes på ståldører, de beskytter magneten fra utladning)

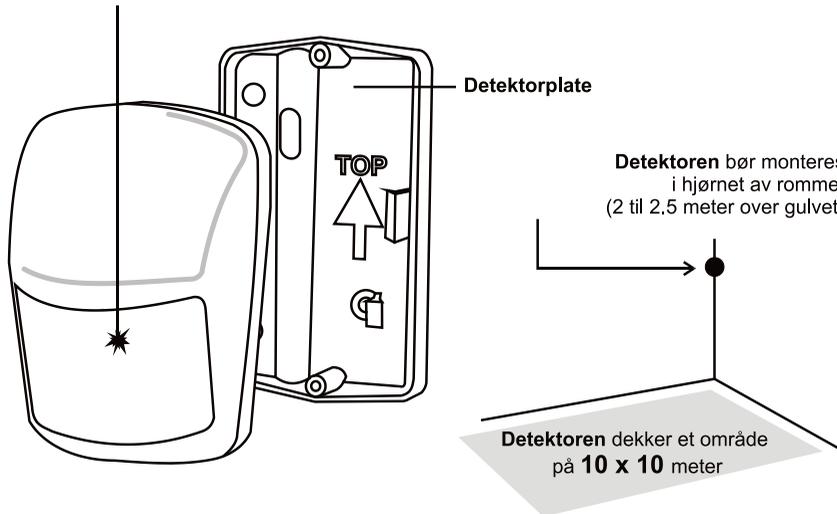


## AZ-10P bevegelsesdetektor

Detekterer mennesker som beveger seg.

### Test LED indikator

(fungerer i 5 minutter etter at dekselet er satt på)



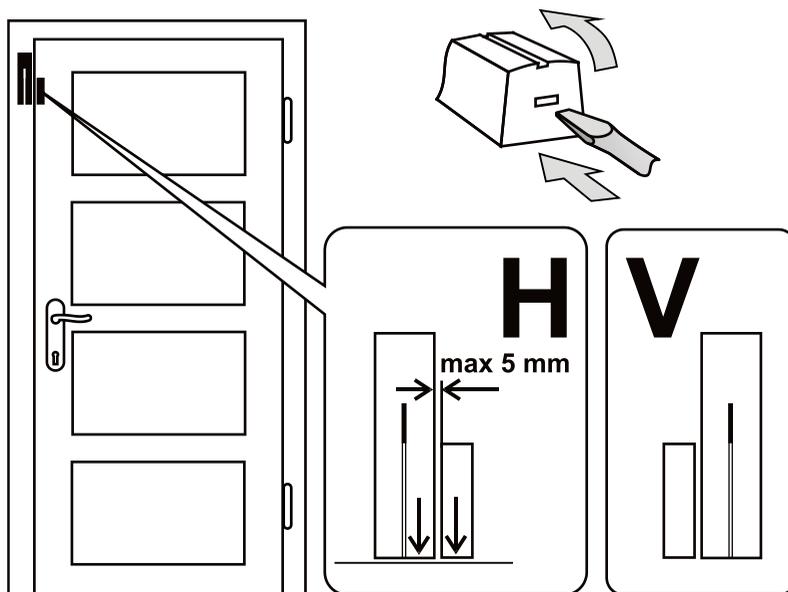


## Installasjon

Sett først opp detektorene midlertidig med dobbeltsidig tape. Skruene bør først brukes etter kommunikasjonstesten. Dersom overflaten er glatt og detektorene sitter godt, trenger man ikke feste detektorene med skruer.

**Avstanden mellom en detektor og alarmsentralen bør være mer enn 20 meter.** Husk at radiosignaler kan enkelt blokkeres av metallobjekter, våte vegger og vegg/tak-strukturer.

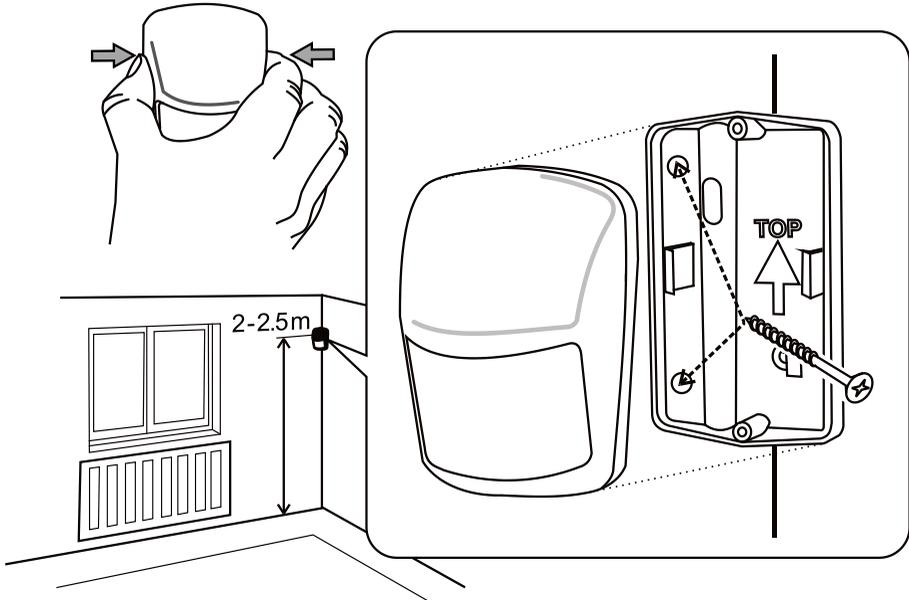
### Installasjon av magnetkontakt på en dør



- Fest detektoren til dørkarmen, antennen skal peke oppover.
- Fest magneten til dørbildet (dersom den er av metall skal avstandstykkene brukes).
- Når døren er lukket skal magneten nesten komme inntill nedre del av detektoren (på venstre eller høyre side).
- Tilkoble batteriene (la de interne bryterne stå i: 1 DEL og 2 MG EN posisjonene).
- Lukk detektoren (sabotasjefjæren må lukkes).
- Når detektoren åpnes, skal indikatorlampen blinke. Du kan teste funksjonen i 5 minutter og deretter skal indikatorlampen slukke. Du kan repetere testen ved å åpne og lukke detektoren (åpne og lukke dekselet).



## Installasjon av bevegelsesdetektoren



- Detektoren skal installeres i et hjørne (inn mot rommet), 2 til 2.5 meter over gulvet. Detektoren kan dekke et rom på opptil 10 x 10 meter\*.
- Detektorens bakplate bør festes slik at detektoren peker inn i rommet (pilen på platen skal peke oppover).
- Fjern transportbeskyttelsen fra sabotasjebryteren.
- Åpne detektoren (ved å trykke inn på siden av detektorens "vindu").
- Sett inn batteriene (la den interne bryteren stå i: 1 STANDARD og 2 DELAY).
- Sett på dekselet og sett den fast i bakplaten.
- Vent til indikatorlampen slukker (kalibrering er fullført) og test om detektoren reagerer på mennesker som beveger seg.
- Når detektoren reagerer vises dette med blinkende lys. Du kan teste i 5 minutter og deretter slukker dette indikatorlyset. Du kan gjenta testingen ved å åpne og lukke detektoren.

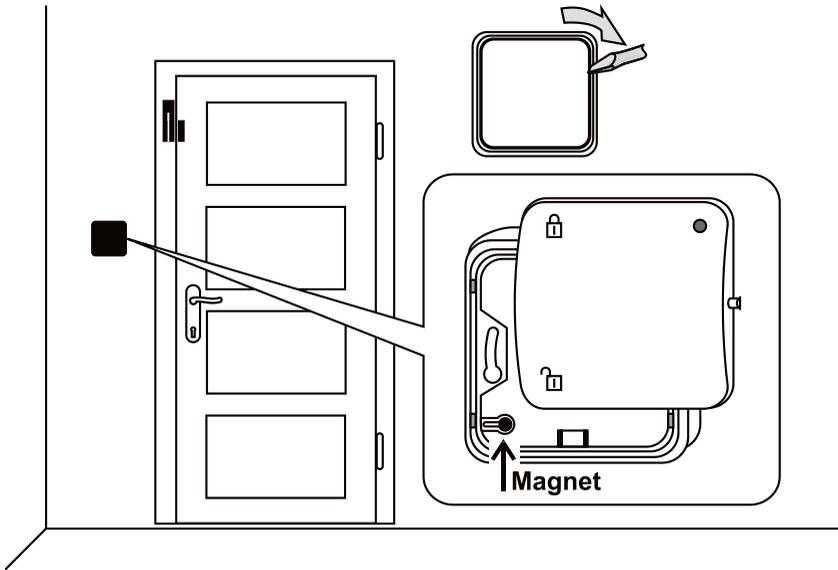
### Tips og spesifikasjoner

\*) Detektoren må ha et ubrutt utsyn i rommet. For å unngå falske alarmer:

- Detektoren må ikke monteres rett ove radiatorer eller andre varmekilder.
- Den bør ikke "se" mot vinduer.
- Den må ikke monteres i nærheten av åpne vinduer, dører eller ventiler (den kan reagere på trekk).
- Det må ikke være objekter eller dyr med overflatetemperatur på rundt 36°C (husdyr, gnagere, varmluft fra elektriske apparater, radiatorer, etc.) i det overvåkede området.

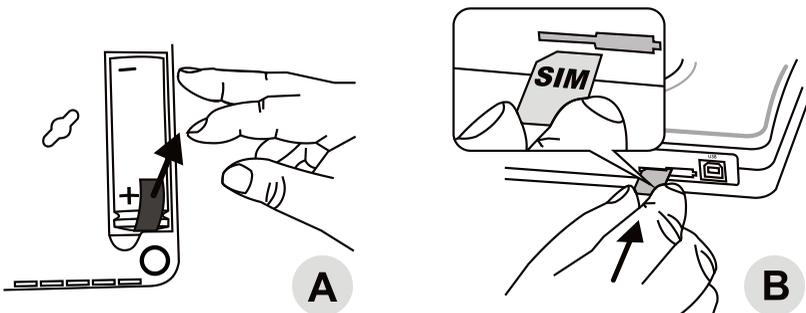


## RFID kortleser installasjon



- Installer kortlesere ved døren (magneten bør være i nedre venstre hjørne). Dersom leseren skal monteres innfelt, skal magneten settes i den ytre rammen.
- Sett inn batteriene og lukk leseren (indikatorlampen skal være på toppen). Slå på alarmenheten og test funksjonaliteten.

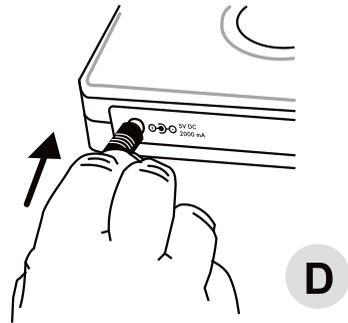
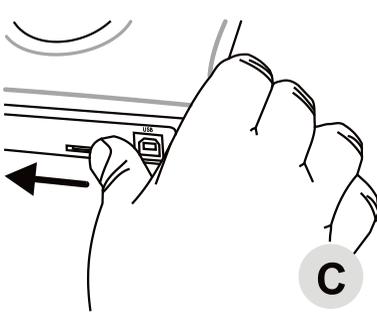
## Slå på alarmenheten for første gang



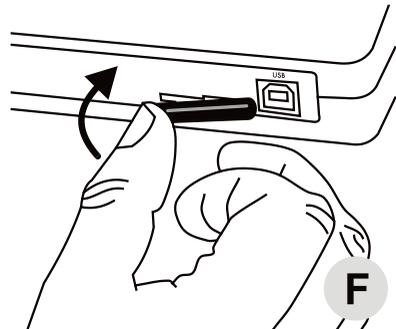
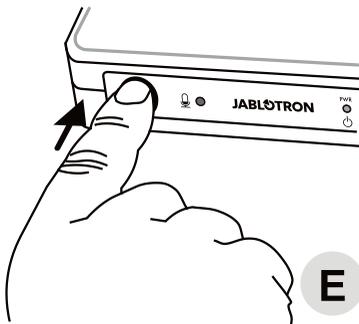
1. Finn et bortgjemt sted nær en stikkontakt.
2. Åpne batteridekselet, fjern plastbiten ved batteriet og lukk dekselet (A).



3. Bruk din mobiltelefon for å bekrefte at SIM kortet du skal bruke i Azor virker. SIM kortet må ikke kreve PIN kode og det må være dekning.\*
4. Sett SIM kortet in i alarmenheten (B).\*



5. Lås fast SIM kortet ved å dytte låsen til venstre (C).\*
6. Tilkoble strømadapteren (D).



7. Trykk på strømknappen (E) og hold den inne i ca 2 sekunder (Azor vil lyse).
8. Vent til alle tre grønne LED indikatorer tenner.
9. Hvis en av LED indikatorene ikke lyser, sjekk hva dette betyr (se beskrivelsen i starten av manualen).
10. Sett på SIM kort beskyttelsen (F) når installasjonen er ferdig.

### Tips og spesifiseringer

\*) Kun dersom Azor ikke har noe SIM-kort satt inn etter levering.



## Installasjon av alarmerheten og dens antenne

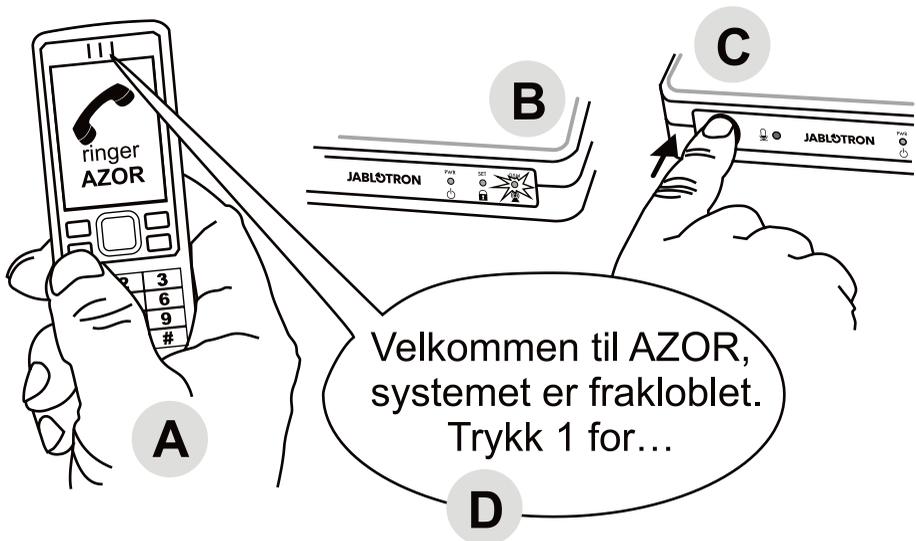
- Alarmerheten bør monteres på et skjult sted. Det må være en stikkontakt i nærheten for nettadapteren som medfølger.
- Dersom man ikke ønsker LED indikasjon i fronten av enheten (dersom dette kan avsløre hvor enheten er) kan man slå av disse ved hjelp av Alink programmet. LED indikasjonen slås av etter 15 minutter. Dersom du vil sjekke status kan du trykke på strømknappen et øyeblikk og indikasjonen vil aktiveres i nye 15 minutter. Ved strømfeil vil LED indikasjonen være aktiv hele tiden.
- Ingen andre elektroniske enheter bør være montert i nærheten av alarmerheten (f.eks lydanlegg, antennekabler etc.) som kan påvirke GSM senderen i alarmerheten.
- Du kan bruke malen på baksiden av manualen til å markere hvor du vil feste Azor til veggen. Skruene bør stikke ut litt slik at du kan sette boksen på plass og bevege den sideveis.

## Sabotasjedetektor

Alarmerheten har en følsom sabotasjebryter på bunnen (plastbryter). Når denne utløses ved at noen løfter opp enheten vil en sabotasjealarm sendes til brukeren eller alarmstasjonen dersom dette er aktivert.



## Programmere inn telefonnumre



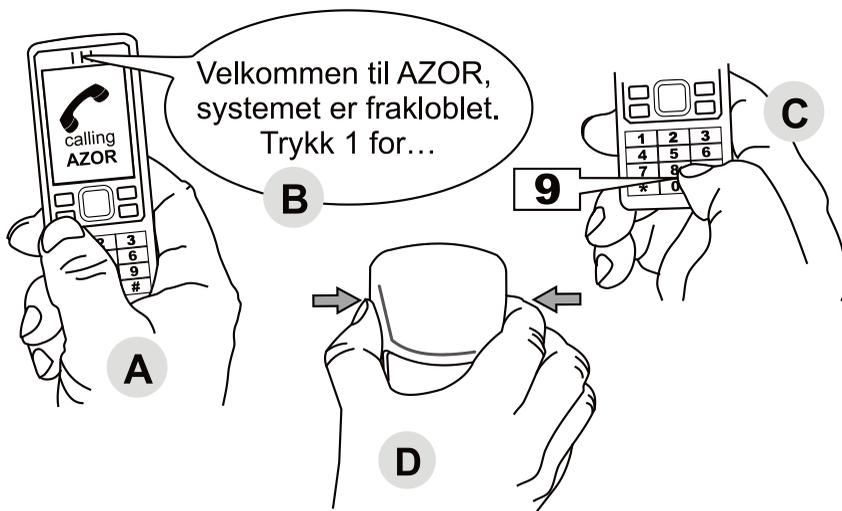
- Alarmenheten må være påslått og alle indikatorlampene må blinke grønt.
- Ring til Azor (dets SIM kort telefonnummer) fra din mobiltelefon (A)
- Så snart GSM LED indikatoren begynner å blinke rødt (B), trykk kort på alarmenhetens knapp (C).
- GSM LED indikatoren skal bekrefte mottatt oppring med å blinke blått.
- Azor vil da spille av talemengden (D).
- Test menyfunksjonene og avslutt anropet.
- For å komme inn i menyen igjen, ring opp Azor på nytt (fra samme mobiltelefon).

### Tips og spesifikasjoner

- Kun telefonnumre uten skjult nummer kan læres inn.
- Når telefonnummeret læres inn må Azor være frakloblet.
- Kun det første telefonnummeret kan læres inn slik.
- Du kan benytte samme prosedyre for å endre det første telefonnummeret. Det første nummeret vil da slettes (Azor vil sende en SMS bekreftelse – inkludert det nye telefonnummeret som er lært inn).
- Azor vil bestemme språket basert på landskoden for telefonnummeret du ringer fra.
- For oppsett av andre brukeres telefonnummer og funksjoner, se Oppsett.



## Kommunikasjonstest



- Ring opp Azor fra et innlært telefonnummer (A).
- Trykk 9 (C) i talemenyen (B).
- Nå er detektortesting modus aktivert.
- Aktiver detektorene og kortleseren en etter en (D).
  - Test en bevegelsesdetektor ved å åpne og lukke dekslet.
  - Test en magnetkontakt ved å åpne og lukke dekslet.
  - Trykk på FRAKOBLE knappen for å teste kortleseren.
  - Azor vil bekrefte detektorenes aktivering med en talemelding til mobiltelefonen du ringer fra.
- Avslutt oppringingen for å avslutte testen, eller trykk # på mobiltelefonen.

### Tips og spesifikasjoner

- Testen kan kun gjøres når Azor er frakoblet.
- Dersom Azor ikke sender en rapport og bekrefter aktivering av detektoren sjekk;
  - At batteriene er installert korrekt i detektoren.
  - Om radiokommunikasjonen hindres av et metallobjekt.
  - Om avstanden mellom detektoren og alarmerheten er for lang (forsøk å flytte enheten).
  - At detektoren er innlært riktig (ved å koble enheten til en PC og sjekke registreringskoden).
  - Det er ikke mulig å tilkoble systemet ved testing og ingen alarmer kan utløses,

Azor sjekker jevnlig dets kommunikasjon med detektorene og kortleseren. Dersom tilkoblingen mistes, vil en rapport sendes til brukeren (må være aktivert) og informasjon lagres også i minnet. I et slikt tilfelle sjekk batteriene i detektoren eller kortleseren det gjelder og sjekk signalstyrken (den kan påvirkes av endringer i rommet etc.).



## Daglig bruk

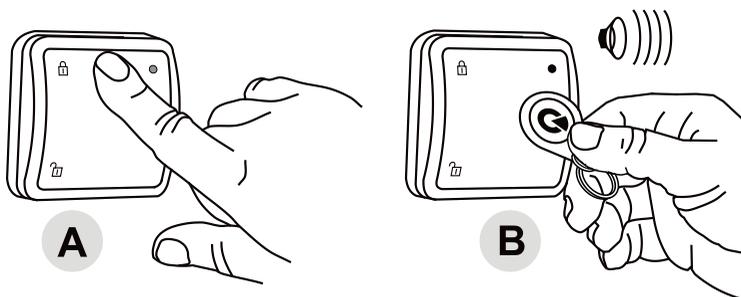
Følgende beskrivelse gjelder Azor enhetens fabrikkoppsett. Du kan endre dette hvis du ønsker – se Oppsett.

En **RFID kortleser** er vanligvis benyttet for å til/fra-kobling av alarmsystemet. Brukere med innlærte telefonnumre kan også styre alarmsystemet med mobiltelefonen og en talemeny. Adgangen til denne menyen kan beskyttes av en personlig brukerkode – se Oppsett.

### Til- og frakobling av Azor

Azor kan til/fra-kobles ved å benytte kortleseren. Azor vil kunne rapportere dette til alarmstasjonen og/eller sende en SMS.

#### Tilkobling av Azor



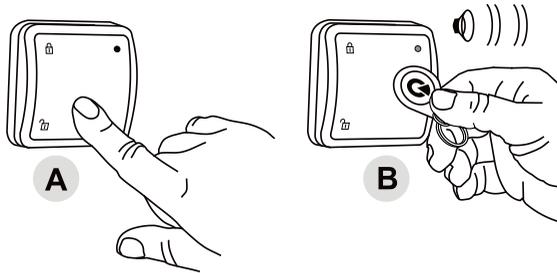
- Trykk på TILKOBLE knappen på kortleseren (A) og hold opp tag'en (B).
- Den røde indikatoren i kortleseren lyser opp og en utgangstid på 1 minutt starter.
- Ingen alarmer vil utløses i denne utgangstiden.
- Azor vil bekrefte tilkoblingen med et lengre pip.

#### Tips og spesifikasjoner

- Systemet kan også tilkobles via mobiltelefon og en talemeny.
- Utgangstiden kan endres (se Oppsett).
- Dersom du trykker på kortleserknappen mens systemet er tilkoblet vil en rød lampe lyse.
- Når en detektor aktiveres i tilkoblet modus vil en alarm utløses. Men en 30 sekunders forsinkelse vil aktiveres slik at brukeren kan frakoble systemet dersom detektoren som utløses er satt opp med dette (ulik forsinkelse kan settes opp eller deaktiveres helt for individuelle detektorer – se Oppsett).
- Dersom noen åpner en detektor eller forsøker å manipulere systemet når det er tilkoblet vil en sabotasjealarm utløses.
- Dersom brukeren har aktivert SMS meldinger når systemet er tilkoblet, vil ingen meldinger sendes til ham/henne dersom de selv tilkoblet systemet med egen tag eller fjernkontroll. En RFID tag markert med en fargekode er for brukeren som ble lagt inn som første bruker. Dersom tilkoblingen avbrytes i utgangstiden vil ingen meldinger sendes. Dette reduser antallet unødvendige SMS meldinger.



## Frakobling av Azor



- Trykk på FRAKOBLE knappen på kortleseren (A) og vis tag'en (B)
- Den grønne lampen lyser og kortleseren bekrefter frakoblingen med 2 pip.

### Tips og spesifikasjoner

- Systemet kan også frakobles via en mobiltelefon og en talemeny.
- Dersom du aktiviserer en detektor før systemet er frakoblet (f.eks åpner inngangsdøren) vil en varsel tone aktiveres og Azor venter i 30 sekunder på at du frakobler systemet. Dersom systemet ikke frakobles i tide vil en alarm utløses.
- Dersom du trykker på kortleserknappen mens systemet er frakoblet vil en grønn diode lyse opp.
- Dersom du hører tre pip ved frakobling av systemet har det vært utløst en alarm mens du var borte.
- Dersom noen åpner en detektor eller forsøker å manipulere systemet når det er frakoblet vil en varselsignal lyde og en SMS melding sendes. Denne meldingen sendes kun ved første aktivisering.
- Dersom brukeren har aktivert SMS rapportering når systemet er frakoblet vil ingen melding sendes dersom de selv frakobler systemet med tag eller fjernkontroll.

## Alarm

Når en alarm utløses vil systemet sende en rapport til alarmstasjonen umiddelbart\*. Sirenen aktiveres umiddelbart og sender SMS meldinger til brukerne og ringer deretter til brukerne.

**En alarm avbrytes** ved å trykke på FRAKOBLE knappen på leseren og deretter vise fram tag'en, eller ved å ringe systemet med en mobiltelefon og talemenyen.

### Tips og spesifikasjoner

- Dersom du mottar en oppringing fra systemet etter en alarm vil ikke Azor ringe de andre brukerne. Dersom ingen svarer vil Azor systemet forsøke å ringe alle brukerne en gang til.
- Dersom du ikke avbryter alarmen vil sirenen lyde i 3 minutter og deretter være stille. Azor er fortsatt tilkoblet og en ny aktivisering av en detektor vil starte en ny alarm.
- Dersom samme detektor utløser en alarm tre ganger på rad (f.eks dersom et vindu ikke er lukket og en gardin blårer foran en detektor) vil denne detektoren kobles ut mens de andre detektorene fortsatt er aktive. En utkoblet detektor kobles inn igjen ved neste tilkobling.
- En sabotasjealarm vil kun sendes en gang.
- I tillegg til alarminformasjon kan Azor også sende SMS melding når systemet til- og frakobles eller ved feil (f.eks strømfeil over ½ time, lavt batteri i en detektor, kommunikasjonsfeil, etc.).

\* Dersom alarmrapportering til alarmstasjon er aktivert



### **Lytte Inn**

Du kan aktivere lytte inn funksjonen via talemenyen (må aktiveres for hver enkelt bruker). Da kan man lytte til hva som skjer i nærheten av alarmentheten i opptil 3 minutter.

#### ***Tips og spesifikasjoner***

- Ikke test Lytt Inn funksjonen fra samme rom som alarmentheten står. Det er en risiko for sterke audio feedback mellom telefonen og mikrofonen på Azor (den er veldig følsom).
- Du kan bare lytte, det er ikke mulig å kommunisere.
- Dersom en alarm utløses mens man lytter, vil denne funksjonen avbrytes automatisk.
- Dersom man aktiverer lytt-inn mens en alarm er utløst vil sirenen avbrytes og rapporter og meldinger sendes når man avbryter funksjonen.

### **Informasjons SMS**

Du kan be om å få tilsendt en informasjons SMS fra talemenyen. Meldingen inneholder:

1. Azor enhetens status
2. siste hendelser lagret i minnet (f.eks hvem tilkoblet systemet, hva slags alarm er utløst etc.).
3. status på strømforsyning
4. GSM enhetens batteristatus
5. GSM signalstyrke i prosent
6. hvor lenge systemet har vært aktivt
7. registreringskode (serienummer) til Azor

#### ***Tips og spesifikasjoner***

- Dersom GSM nettverket har en eksakt tidsangivelse, vil SMS meldingen inneholde klokkeslettet også. Azor enhetens interne klokke kan også settes fra en tilkoblet PC – se Oppsett.



## Oppsett

Azor's oppsett kan endres ved hjelp av en PC med MS Windows XP eller høyere.

### PC tilkobling

Du kan bruke en USB kabel for å tilkoble Azor til PC'en. Dersom ikke programmet starter opp automatisk etter en tid, let etter en USB disk som heter AZOR-USB og start A-Link filen (klikk på ikonet ) på denne disken. A-Link programmet er utstyrt med en hjelpefil for alle funksjoner.

Programmets valg er delt inn i individuelle faner hvor data kan settes inn, brukernavn og telefonnummer, legge til detektorer med serienummer og endre GSM oppsett etc.

Trykk på **Lagre** knappen for å lagre endringene (i blått) i fanen i Azor sentralen.

Når du trykker på **Avbryt** knappen, vil endringene i fanen ikke lagres og de tidligere verdiene gjelder.

#### **Tips og spesifikasjoner**

- Første gangen Azor tilkobles trenger PC'en ekstra tid (opptil flere minutter) for å sette opp USB kommunikasjonen. Med en gang tilkoblingen er aktiv, vil du finne en USB disk som heter AZOR-USB i din PC. Neste tilkobling vil gå mye fortere.
- Dersom Azor skal rapportere til en alarmstasjon, kan tilgangen til oppsettet være blokkert. I så tilfelle vil alarmselskapet hjelpe til med endringer.
- Dersom du beskytter oppsett endringer med en kode vil man måtte taste inn denne koden hver gang man kobler Azor til en PC.

### Firmware oppdatering

Du kan overføre en ny versjon av Azor firmware (FW) ved hjelp av en PC. Filen med firmware kan lastes ned fra [www.noby.no](http://www.noby.no). Åpne denne filen via valget Alarmsentral og Firmware oppgradering i A-Link menyen. Vent til denne prosedyren avsluttes. Alle lampene på alarmentheten vil blinke rødt mens firmware oppgraderes. Når oppdateringen er ferdig restartes Azor (slå av og på). Azor er nå oppdatert.

#### **Tips og spesifikasjoner**

- Før oppdatering må du sjekke at den nye firmwaren vil fungere på din enhet. Det anbefales at du tar en backup av oppsettet via Eksport valget,
- Både batteriet og 230Vac må være tilkoblet ved oppdatering. Det er en risiko for skade dersom man mister spenningen under oppdatering.
- Når oppdateringen er utført, sjekk oppsettet på din PC (A-Link programmet kan ha endret utseende). Du bør også teste alle funksjoner.



# Utvide systemet

Enheter som er kjøpt i tillegg til pakkelsen må læres inn i systemet ved hjelp av et serienummer. Koden består av ti siffer i følgende format: 123-4567-890. Innlæring (eller fjerning) utføres med en PC. Koden kan skrives inn i Serienummer boksen på detektor fanen. Dersom koden er ukjent (f.eks ødelagt klistremerke) bruk A-Link. Velg ønsket felt for å lære inn enheten og klipp på Lær inn knappen. Sett batteriet inn i enheten og som en bekreftelse på vellykket innlæring vil serienummeret vises i feltet.

## AZ-10T RFID tag (adgangskort)

Det er et klistremerke med registreringskoden på nye RFID tag'er. Dersom denne ikke lenger er lesbar bruk A-Link programmet og kortleseren for å lære inn denne. Velg ønsket Tag nummer feil og klikk på Lær inn knappen. Den leses inn etter at man trykker på TILKOBLE knappen og viser tag'en til kortleseren. Som en bekreftelse på vellykket innlæring vil serienummeret vises i feltet.

NB: Azor bruker spesielle RFID tag'er. Ingen andre typer kan læres inn.

## AZ-10M magnetkontakt

I tillegg til å detektere åpning av dører og vinduer, kan detektoren også rapportere andre hendelser – du kan koble til andre enheter til denne.

### Terminaler:

- INPUT** benyttes for tilkobling av eksterne detektorer. Når GROUND terminalen frakobles sendes et alarmsignal (samme som sendes ved åpning av en dør).
- TAMPER** benyttes for tilkobling av eksterne sabotasjebrytere. Når GROUND terminale frakobles sendes et sabotasjesignal (samme som sendes ved åpning av detektoren).
- GROUND** felles terminal. Dersom INPUT eller TAMPER inngangene ikke skal benyttes må de tilkobles denne terminalen.

### Interne brytere:

- DEL** detektoren vil aktivere inngangstiden ved aktivering \*  
**INST** detektoren vil aktivere en alarm umiddelbart ved aktivering \*
- MG EN** den innebygde magnetbryteren er aktivert  
**MG DIS** den innebygde magnetbryteren er deaktivert (kun INPUT terminal aktiviseringer rapporteres)

\*) gjelder kun dersom "fabrikk" reaksjon er satt for detektoren

### Varsling av lav batterispenning

Når en detektors batteri blir dårlig, vil Azor sende en melding om dette. I tillegg vil detektorens LED blinke når døren åpnes (utenom testmodus).

## AZ-10P bevegelsesdetektor

### Interne brytere:

- HIGHER ANALYSIS** detektoren har en økt immunitet mot falske alarmer – og dermed også en tregere reaksjon.  
**STANDARD ANALYSIS** detektoren har en standard følsomhet og reaksjonstid.
- INSTANT REACTION** detektoren vil ikke aktivere en inngangstid \*  
**DELAY REACTION** detektoren aktiverer inngangstid forsinkelse ved aktivering \*  
\*) gjelder kun dersom “fabrikk” reaksjon er satt for detektoren – se A-Link.

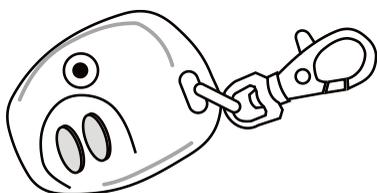
### Strømspare modus

Når detektoren er i normal modus vil den spare strøm ved å slå av sensoren i 1 minutt for hver gang den detekterer bevegelse. Dette betyr at den ikke sender for ofte dersom det er mye bevegelse i rommet.

### Varsling av lav batterispenning

Når detektorens batterier er utladet vil Azor sende en melding om dette. I tillegg vil detektorens LED blinke når den detekterer bevegelse (utenom testmodus).

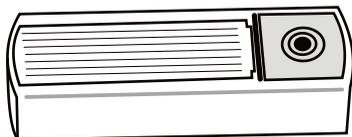
## AZ-10R fjernkontroll



Fjernkontrollen kan benyttes for til- og frakobling. Den kan også aktivere en panikkalarm – ved å trykke inn begge knappene samtidig. Denne funksjonen er valgfri – se Oppsett. Batteriene bør vare i ca 2 år. Innlæringskoden sendes når begge knapper trykkes og holdes i mer enn 3 sekunder.

**Fjernkontrollen kan ikke brukes rett i nærheten av alarmsentralen!**

## AZ-10B ringeknapp



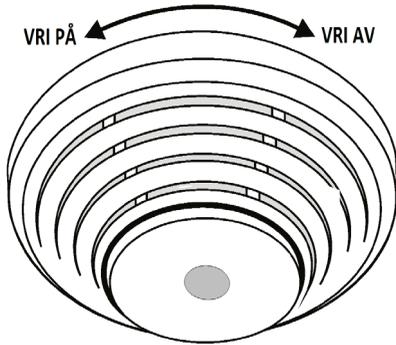
En ringeknapp kan læres inn. Du kan velge en melodi (se Oppsett). Batteriet bør vare i ca 1 år.

**Denne bør beskyttes mot direkte regn (den leveres med et plastdeksel).**

**Denne knappen kan ikke brukes rett i nærheten av alarmsentralen!**



### JA-63ST (10S) trådløs kombinert røyk- og varmedetektor



Detektoren varsler om brannfarer og utløses av tilstedeværelse av røyk eller en unormal temperaturøkning. I tillegg til å sende rapporter til systemet, utløser den også lyd- og optisk indikasjon.

- Åpne detektorens deksel
- Fest plastsokkelen til det utvalgte stedet ved hjelp av skruer
- Foreta innlesning av detektoren i systemet ved hjelp av A-Link-programvaren (vennligst se kapitlet *Systemutvidelse*)
- Fjern isoleringstapen fra kontaktene på ett av batteriene
- Fest detektoren til sokkelen

#### Testing og vedlikehold av detektor

**Detektoren bør testes minst en gang pr. måned.** For å teste detektoren, trykker du hele detektorens korpus mot sokkelen og venter til en LED-indikator slås på. LED-blinkesignalene slås over i testmodus. LED blinker så lenge testingen varer. Når testen er fullført, slås lysdioden av. Detektoren signaliserer resultatet. Dersom detektoren piper én enkelt gang, har testingen vært vellykket. Dersom en feil oppdages, blinker lysdioden og piper tre ganger. Dersom batteriet er tregt, kommer det kun én eneste blink og ikke noe lydsignal når testingen er fullført.

At detektorens optiske del fungerer helt og fullt, kan testes ved hjelp av en testspray (slik som f.eks. SD-TESTER). Varmesensoren kan testes med oppvarmet luft (for eksempel ved hjelp av en hårføner).

#### Advarsel: Test aldri detektoren ved å stifte brann inne i lokalene

##### Tips og spesifiseringer

- Detektoren kan ikke festes i sokkelen før alle de tre batteriene er satt inn
- Røykdetektoren må installeres slik at all røyk på en enkel måte siver inn i detektoren gjennom naturlig varmesirkulasjon (unngå nisjer, hjørner, hjørnene av A-formede tak osv.)
- Dersom taket er delt inn pga. hindringer som hindrer luftstrømmen, så må hver enkelt del ha sin egen detektor
- Den bør ikke monteres nær ventilatorer, varmekilder, utløp for klimaanlegg og støvete steder
- Det anbefales å ikke montere den nær ovner, komfyrer og steder der damp forekommer
- Et egnet sted for montering er et tak over en trapp
- I tilfelle alarm, kan sirenen slås av ved å trykke på detektorens korpus mot dens sokkel. Deretter er detektoren stille i ti minutter. Dersom detektoren fortsatt oppdager røyk eller varme etter at denne tiden har utløpt, vil indikasjonen bli gjenopptatt.
- Sirenen kan slås helt av ved å sette inn en koblingskabel (følger med) på det pinneparet som kalles SIR



- Dersom det jevnlig røykes i lokalene, kan Azor konfigureres, slik at den reagerer på brannfare kun når systemet er stilt inn – vennligst se Innstillinger. I så fall må du i tillegg koble fra sirenen i detektoren. Glem ikke å lufte på rommet før du stiller inn systemet
- Konfigureringsterminalene MEM, TEMP, SMOKE og INST må forbli frakoblet.

### Indikasjon på batterier som er i ferd med å bli utladet

Dersom batteriene begynner å bli utladet, vil Azor sende en melding med denne informasjonen. Røykdetektoren vil også blinke omtrent hvert 30. sekund.

## Annen informasjon

### Tidssynkronisering med et GSM nettverk

Azor er utstyrt med en funksjon for automatisk justering av den interne klokken via GSM nettverket. Tidsendringen lagres i minnet og sendes som en informasjons SMS.

Advarsel: noen GSM nettverk gir ikke slike eksakte tidssignaler. I så tilfelle må klokken justeres manuelt via en PC med A-Link programmet. Dersom klokken ikke justeres, vil ikke tidspunktet stå i informasjons SMS.

### Nødpåpning av oppsett

Dersom du låser Azor enhetens oppsett og glemmer din servicekode, gjør som følger:

1. Frakoble Azor
2. Frakoble strømadapteret (230Vac) fra alarmlarmenheten.
3. Åpne batteridekselet og ta ut batteriet.
4. Trykk og hold inne PÅ knappen.
5. Koble til adapteret (fortsett å holde inne PÅ knappen).
6. Så snart alle LED indikatorer starter å blinke gult, kan du slippe opp knappen.
7. Tilkobler batteriet igjen og lukk dekselet.
8. Din kode er nå slettet og du vil kunne komme inn i Oppsett uten servicekoden.
9. Når du er ferdig med endringene kan du legge inn en ny kode.

### Videresending av SMS meldinger

Azor vil automatisk videre sende alle mottatte SMS meldinger til det første telefonnummeret. En SMS melding sendes også til dette nummeret når grensen for SMS meldinger overskrides.



## Tekniske spesifikasjoner

### AZ-10K Alarmenhet med GSM modul

<i>strømforsyning</i>	= 5V 2.5 A max.
<i>nødstromsbatteri</i>	LI18650 = 3.7 V / 1.8 Ah (normal batterilevetid omtrent. 5 år) backuptiden for alarmsentralen er 12 timer
<i>antall brukere</i>	opptil 10 (hver kan ha en RFID tag og en fjernkontroll)
<i>antall detektorer</i>	opptil 10
<i>antall RFID kortlesere</i>	1
<i>antall ringeknapper</i>	1
<i>størrelse</i>	165 x 120 x 40 mm; 330 g

### AZ-10D RFID kortleser

<i>strømforsyning</i>	2x AAA 1.5 V / 1200 mAh alkaliske batterier (omtrent batterilevetid er ca 1 år)
<i>størrelse</i>	80 x 80 x 30 mm; 90 g

### AZ-10P bevegelsesdetektor

<i>strømforsyning</i>	2x AAA 1.5 V / 1200 mAh alkaliske batterier
<i>(batterilevetid, ca 1 år)</i>	
<i>dekningsområde</i>	deteksjonsvinkel 120°, dekker et område på 10 x 10 m
<i>størrelse</i>	65 x 95 x 60 mm; 90 g

### AZ-10M magnetkontakt

<i>strømforsyning</i>	2x AAA 1.5 V / 1200 mAh alkaliske batterier
<i>(batterilevetid, ca 1 år)</i>	
<i>Reagerer på</i>	magneten mer enn 20 mm fra detektoren
<i>størrelse</i>	32 x 145 x 25 mm + 15 x 55 x 55 mm; 70 g

### AZ-10R fjernkontroll

<i>strømforsyning</i>	L1016 6V alkalisk batteri (batterilevetid, ca 2 år)
<i>størrelse</i>	55 x 40 x 15 mm; 20 g

### AZ-10B trådløs ringeknapp

<i>strømforsyning</i>	L1016 6 V 35 mA alkalisk batteri (batterilevetid, ca 1 år)
<i>størrelse</i>	80 x 28 x 16 mm; 30 g

### JA-63ST (10S) trådløs kombinert røyk- og varmedetektor

<i>Strømforsyning</i>	3 x alkaliske batterier av type LR6 (AA) 1.5 V (batteriets levetid er omtrent to år)
<i>Reagerer på</i>	lokaler som er fylt med røyk, evt. temperaturer på over 60...65°C
<i>Mål</i>	diameter 126 mm x 50 mm

### Strømadapter

<i>strømforsyning</i>	~110 - 230 V / 50 Hz, 0.2 A, beskyttelsesklasse II;
<i>utgangsspenning</i>	= 5 V, 3 A



## Spesifikasjoner felles for alle deler

Frekvens	433,92 MHz
GSM	900/1800 MHz
RFID	125 kHz
Miljøbeskyttet i henhold til EN 50131-1 innendørs	
Temperaturområde	+ 5 to +40 °C
Klassifisering	Grad 1 etter EN 50131-1, EN 50131-3, EN 50131-6, EN 50131-5-3, EN 50131-2-2, EN 50131-2-6, EN 50134-2
Også i henhold til	ETSI EN 300220, ETSI EN 300330, EN 50130-4, EN 55022, ETSI EN 301489-7, EN 60950-1
Kan brukes i henhold til	ERC REC 70 03



JABLOTRON ALARMS a.s. erklærer herved at AZ-10K er i samsvar med relevante harmoniserende EU-lover: Direktivene nr. 2014/53/EU, 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU. Conformitetserklæringsoriginalen kan du finne på [www.jablotron.com](http://www.jablotron.com) - i avsnittet Nedlastning.



NB: Selv om dette produktet ikke inneholder skadelige materialer bør dette produktet leveres til godkjente mottak som EE avfall etter bruk.

## Feilsøking

### Bytte av batterier

Dersom batteriet i en detektor er for lavt, vil Azor sende en SMS melding og indikere dette optisk på detektoren. Azor må være frakoblet ved batteribytte. Når du åpner detektoren (eller kortleseren) vil Azor gi et varselsignal og sende en SMS med en sabotasjemelding. Sirenen vil ikke aktiveres.

SMS meldingen sendes bare når detektoren åpnes første gang. Dersom du åpner samme detektor flere ganger, vil dette kun varsles med piping. Når batteriene er byttet, test detektoren – se kommunikasjonstest avsnittet.

Dersom systemet ditt overvåkes av en alarmstasjon må du ikke bytte batterier uten å si ifra til alarmstasjonen først.

**JABLOTRON**  
CREATING ALARMS

JABLOTRON ALARMS a.s.  
Pod Skalkou 4567/33  
46601 Jablonec nad Nisou  
Czech Republic  
Tel.: +420 483 559 911  
Fax: +420 483 559 993  
Internet: [www.jablotron.cz](http://www.jablotron.cz)

